

نسخه سی
۵ غروش
پوسته اجرتی
۳۰ پاره در

بُیُولُ كَيْسِيَا بَلَوَزِيَّيَا
اِسْتِثْنَا بُولُ

سنة لك ابونه سی
۵۰ غروش
پوسته اجرتی
۱۰ غروشدر

شهر افغانی محمد علی

شهراماتی طرفندره آیده بر نشر اولنور

بوز فابریقه سنک رسم کشادی

جليله جه واقع اولان مراجعت اوزرینه استانبوله بوزاعمالی انحصاری حکومت جمهوریه جه استانبول بلدیسه ترک واحسان بو بورلمشدر .

بو باده کی مقاوله نامه صورتی شودر :

در سعادت و بلاد ثلثه بوز امتیازی مقاوله نامه سی تور کیه جمهوری نامه حرکت ایدن اقتصاد و کیلی حسن بک افندی حضر تریلیه استانبول شهراماته اضافه شهرامنی و کیلی علی حیدر بک افندی بیتمه مواد آتیه قرار گیر اولمشدر :

۱ — شهراماتی حدودی داخلده بوز اعمال و فروختی امتیازی — آخره دوری و باشقه سنک هر هانکی بر صورتی تشریکی قابل اولماق اوزره — استانبول شهراماته اعطا اولمشدر . صاحب امتیاز بشتیجی ماده ده محرر حد اعظم فیائی تجاوز اتمک شرطیله حدود امتیازی به خارجدهده سر بیستجه بوز صایه یلور .

۲ — امتیاز مدتی بو مقاوله نامه نك تاریخ تصدیقندن بالاعتبار آلتی آی صکره جریانه باشلاق اوزره یکر می سندهر .

۳ — بو مقاوله نامه نك تصدیق تاریخندن اعتباراً بر سه ظرفده صاحب امتیاز حدود امتیازی به داخلدهده کی ساحه نك بوز احتیاجنی تأمین کافی تأسیساتی انشا و اکال ایدرهک بو احتیاجه تقابل ایدرهک مقدارهده بوز اعمال و فروخته مجبوردر . [۱]

۴ — بوز فابریقه لریه وضع اوله جق آلات و ادوات و ماکنه لر صولک سیستم اوله جقدر .

۵ — اعمال اوله جق بوزک بهر کیلوسی اوچر ووشدن زیاده به صایه میه جقدر . باره فرقده و مواد ابتدائی فی ثانیله اسعاده تبدلات و وقوعه بناء ماده آفدهده محرر حد اعظم فی آتک تعدیلنه لزوم حاصل اولورسه اقتصاد

[۱] فابریقه مدت معینه ظرفده انشا و اکال ایدیه رک بوز اعماله باشلامه مدتی ایچون واقع اولان مراجعت اوزرینه اجرا و کیلاری هیئت قرار یله ۱۹ - ۲ - ۳۴۱ تاریخده مدت برسنه ده تعدیل اولمشدر .

۲۱ نیشان ۳۴۰ تاریخنده باشلامش اولان صغوق هوا ده بولری ایله بوز فابریقه سنک بوز اعماله مخصوص اقسامی اخیراً اکال اوله رق ۲۰ تموز ۳۴۱ تاریخنه مصادف بازار ایرتسی کونی ساعت اوچده شهرامینی او براتور امین بک افندی طرفندن بک جوق ذوات غایه حضورنده مراسم مخصوصه ایله رسم کشادی اجرا و او کوندن اعتباراً استانبوله امانت حسابنه بوزاعماله مباشرت اولمشدر .

صغوق هوا ده بولریله بوز فابریقه سی انشاسنه موقتیت حصولی استانبولک محلی ، عمرانی و اقتصادی تاریخنده مهم بر حاده اولدیغندن بوساله کم صفحات ترقی و تکاملی اکلانملق هم ده دیگر تور کیه بلدیله لریه بر خدمت ایدمش اولق ایچون بو باده بعضی ایضاحات اعطاسنه لزوم کور و لمشدر .

استانبولک بوز احتیاجی

صناعی بر طرزده بوزاعمالی معلوم اولمدنی زمانلرده استانبولک صغوقاق احتیاجی شهر جوارنده کی قوی بوردن بر آواستانبوله یاتین اولان قاطر لی ایله کشیش طاعلرندن بحراً کتیر یان قارلرله تأمین ایدلیکی معلومدر .

لا بور اتوارلرده بالکیمیا اعمال ایدیه یان بوز ممالک غریبه ده آتیش سه اول صنایع میانه ادخال اولمشدر .

تور کیه ده ایلک دفعه بوزاعمالی امتیازی سلطنت حمیده دورنده سرای بکچیلرندن سالم آغایه احسان ایدمش اولدینی مجموعه مقاوله مند درج و ثافتدن اکلانلامه ددر سالم آغاک استحصال آتیش اولدینی امتیاز بالا آخره تورک غیری عناصر اله کچمش و تشکل ایدن شرکتک حصه سنداتی مرور زمانله بوموتی آله ایدرهک بوزاعماله باشلامشدر .

امتیاز مقاوله نامه سنده بوزک قیه سی (۱) غروشدن فضایه صناماتی مصرح اولدینی حالده بوموتی نك بوز فیائی خلاف مقاوله اون غروشه چیقارمش اولمی ح کوه تیجه امتیازک فسخنی اشجاب ایتدیرمش و امانت

استانبولده بوز اعمال ایدن محترق و مفسوخ صفوق هوا ده پورلی ایلده بوموتی و میشلوام مؤسسه لریده کنده یلرینه تودیع اوله جق اشبارله اعمال ایستدکاری بیرای محافظه ایچون یاپدقاری تأسیسات میاندوده او صفرله بوز اعمال و فروخت ایشلاردر . امانتک بوز اعماله طالب اولیشی دهمذبحده کسلان حیوانات ائترینک محافظه سی ایچون انشا ایستدکی صفوق هوا درپورلی طولایسیله در . هر ایکی مؤسسه نك بر بنا داخلده اولیشک سببی ده بودر .

بوقطه نظر دن بوگون استانبولده بوز اعمال و فروختی امانتک انحصاری آئنده در .

صغیر هوا ده پورلی : ۳۱۸ سنه سنده انکثره تبعه سندن جورج اوطور بیکره استانبول غلظه ، بک اوغلی ، اسکدار و حیدر پاشاده صفوق هوا ده پورلی انشا و تأسیس ایتک اوزره مانی ایمراطورلق طرفندن امتیاز وانحصار ویرلش وموما الیه دخی ابتدا اون قاننده بر بنا انشا ایدهدک ۱۳۲۰ سنه سنده رسم کشادی اجرا ایتش ایسه ده ۲ شباط ۱۳۲۸ تاریخده ده پو بنائی کاملاً محترق اوله رق تکرار انشا ایدیلهدیک کی بالاده تعداد اولان محللارده ده بر باشقه سی یایله ماش و امانتک اشعاری اوزرینه کیفیت شورای دولته تدقیق ایدیلهدک « صفوق هوا مخزنلری حد داننده با امتیاز وجوده کتیر یله جک خصوصاً بدن اولماسنه نظراً بعد ازی ن کرک اشخاص حکمه و کرک شهراماتی نامه تأسیس ایدیلهدک بوقیل وسائط تبریدیه نك امتیاز ره ربط اولمیه رق سر بسب بر اقله سی ایجاب مصاحته و منافع مملکته ده ما فاقی کورولدیکی » ۲۲ کانون ثانی ۳۲۹ تاریخلی مضبوطه در میان قلمشدر .

شوخالده استانبولده ارزو ایدنلر صفوق هوا ده پوسی تأسیس و کشاد ایده یلیرلر ونه کیم ایتکده درلر .

فابریقه بنائی و ماکنه اقامی : صفوق هوا ده پورلی و بوز فابریقه سی ؛ ۷۶،۳۰ متره طول ، ۳۶،۷۵ عرضنده (۳۰۰۰) متره مربعنده بر ساحه نی اشغال ایتکده در .

بو ساحه نك ۲۰۰۰ متره مربعنی صفوق هوا ده پورلی و ۱۰۰۰ متره مربعنی ده بوز فابریقه سی تشکیل ایتکده در .

و کاتیله شهراماتی تدقیق کیفیتله بالاتفاق یکی بر حد اعظم تعیین ایدرلر .

۶ — شهراماتی مؤسسات صحیه رسمیه ، تلقیح خانه و باقتریولوژی خانه لر و مؤسسات خیریه یه احتیاجلری نسبتده مجاناً بوز اعطاسنی قبول و تعهد ایدر .

۷ — بوا امتیاز افراد طرفندن تدارک و محافظه اوله جق طبیعی قارو بوزلرک سر بسبستی استحضار و فروخته و مساکن و اجزا خانه لده کندی احتیاجلری ایچون کوچک ال ماکنه لر یله بوز اعماله مانع دکدر .

۸ — شهراماتی خلقلک احتیاجنی نظر اغتیاره آله رق ایجاب ایدن برلده بوزده پو وصایتش برلری آچه جقدر . بوندن ماعدا اقتصاد و کالئک لزوم کوستره جکی محللارده دخی امانتجه ده پو وصایتش برلری کشاد ایدیلهدکدر .

۹ — صاحب امتیاز بوزلرک شربه صالح و برکونا مضرتی اولمیان سولردن اعمالنی و محل صحت اجزا قازیشدر مامانی تعهد ایدر .

۱۰ — بوز فابریقه لرینک انشا و توسیعه مقتضی آلات و ادوات و ماکنه و قزغان و سائر بر دفعه یه مخصوص اوله رق کومروک رسمندن معافدر .

۱۱ — صاحب امتیازک استخدام ایدهدک کی بالمله عمله و مأمورین و مستخدمین تورک اوله جقدر . آنحق خدمات فیه ایچون ضرورت قطعیه و وقوعنده تاریخ امتیازدن اعتباراً بش سنه نظر فنده تورکک غیریتی استخدام اوله یلیر و بومدنده تورکک متخصصلرینک یتشمه سنه غیرت اوله جقدر .

۱۲ — اشو مقاله نامه ده مندرج موادک صورت اجراسی اقتصاد و کالئجه قئیش اوله جقدر .

۱۳ — صاحب امتیاز بر سبب مخیر المفسزین اشبو مقاله نامه یه قسماً و یا تماماً رعایت ایتدیک تقدیرده کیفیت تحریراً اخطار اوله رق بوسیلندن اعتباراً بر هفتقه طرفنده تمهیدنی ایفا ایتدیک و یا بوباید بر سبب معقول در میان ایدهدیک تقدیرده امتیازده عائد حقوق ساقط اوله جقدر .

۱۰ - ۲ - ۳۴۰

دنیا نك هیچ برینده منحصر آ بوز اعمال و فروخت ایدن فابریقه بوقدر . چونکه مصرفی قوروماز . نه کیم

بنایک برخی قاننده (آوان فریغو) دأر بسيله ات ، بالق
بومورطه و یاغ حفظه مخصوص قسملر و بوز فابریقه سنک
ماکنه و الکتریک دأره لری ؛ ایکنجی قاننده ده بونک
مقیاس و ابعادده ایکی ده بو ، ایکی ات صالونی ، ایکی
سبزه و میوه ، ایکی ات ده بوسی موجوددر .

بنایک زمین قانندن اک اوست قاننه قدر درت
آسانسور ترتیبی وارددر . سقفنده ایکی عدد صوقله سی
تأسیس ایدلشددر .

قله لرك ارتفاعی چاییدن اعتبارآ ۱۳ متردهدر . قله لرك
بهری ۳۰ متره مکعبی صو استیباب ایدر . بنایک هیئت
مجموعه سی ۲۰۳۰۰۰ لیرا بدل مقابله حسن رمزی بك
و شرکایی طرفندن انشا اولمشددر .

ماکنه اقسامه کلنج : بوز اعمالنه مخصوص اولان
ماکنه آلمانایک (هومبولد) فابریقه سی معمولاندن
۱۰۰ بارکیز قوتندهدر . ماکنه (اوپر موتور شلاخچر
اوتو) اسمنده بر مختص طرفندن محارینه وضع
و تأسیس ایدلشددر .

بوندن باشقه برده (سمنس شوکرت) مارقه سی
حائر بری ۱۰۲ ایکسی ۲۴.۵۰ و دیگر ایکسی ده ۱۲.۵۰
بارکیز قوتنده بش الکتریک موتوری موجوددر .

بوز ده پولرینک اوزرنده بوزلری چیقارمق و سوق
ایتمک اوزره ایکسی ۱۵۰ و دیگر ایکسی ده برر بارکیز
قوتنده درت موتور ده ا وارددر .

فابریقه ده ایکی بوز ده بوسی موجوددر . بو ده پولرک
بهرینک اینجده ۵۴ سدری و بهر سه ریده ۱۴ قالب بولنقده
و بهر قابله ده ۲۵ کیلو بوز اعمال اولمقددر .

حالاً مؤسس و موجود ماکنه لر تماماً فعالیتنه کتیرلیدیکی
تقدیرده آتاشی بوقاری ساعتده ۱۰۰ کیلووات الکتریک
قوتی صرف اولمقده و بوکامقابل ینه ساعتده ۲۱۰۰
و ۲۴۰ ساعتده ۵۰ و سنده ۱۸۲۵۰ طون بوز اعمال
ایدیه یلیمکدهدر .

موتورقی تأمین ایدیه مامکله برابر استابولک سنوی
بوز احتیاجی ۳۰۰۰ طون اولمسه کوره امانت بوز فابریقه سی
احتیاجدن چوق فضله بوز اعمال ایدیه جکدر [۱]

بوزك طرز اعمالی : بوز اعمالی غایت بسیط برعلیه
کورولمکدهدر : (قومیره سور) دینیان آلت آمونیاک
بخارلری جذب ایدره ک تضییق صورتیه یو سک بردرجه
چیقاردقندن صو کره بونلر (مبرد) لردن کچمکده
و بوما کنه لرك آلتنده آمونیاک علی العاده صو واسطه سیله
مالع حاله کلکدهدر .

بومایع آمونیاک تضییق سقیصه مخصوص قسمدن
مرور ایدنجیه تضییق و طولایسیله درجه حرارت آزادلوق
تخر ایتیمکدهدر . بوندن صو کره آمونیاک (مبخر)
دینیان آلتده بخار حاله کلیر . تکرار قومیره سور طرفندن
جذب ایدیلیر و بوضورته متادی بردور یاپار .

(مبخر) طولوزو صو اینجده بولنقدهدر .
آمونیاک تخر ایتیمک اینچون اقتضا ایدن حرارتی
بوصودن الدیفندن صو یک درجه حرارتی تناقص ایدر
نهایت ۱۴ ساعت نازقنده - قابله طولایریلوب طولوزو
صودروننه باطریلش اولان - صولر انجماد ایدره لرك بوز
حاصل اولور .

آمونیاک دور دائم ایتیمک صورتیه استعمال ایدلرکنندن
سنه لرحه مقدارنی تزیدایتمکسین بوز اعمالنده استفاده
ایدیه بیلیر . شو حالده بوز اعمالی اینچون قوه محرکینی تولید
ایدن الکتریک ایله صودن و آمونیاقدن باشقه مصرف
ایدیه جک برشی یوقدر .

بوز اعمالنده کاغذخانه منبع صو بی استعمال ایدلکدهدر .
منبع صو بی کاغذخانه دن فابریقه قدر تخریش اولنان بورولره
کتیرلش و بورولرده بر عارضه وقوعیه صو یک کسلدیکی
زمانلرده فابریقه مک معطل قالماسی اینچون آریجه ینه
فابریقه جوارنده جسیم برده بو یایدیرلشددر .

[۱] استابوله حقیقی بوز صرفیاتی اتقی انحصارک تطبیقه
اکلاشیله جقددر . بناء علیه مجموعه کلجک سنه بوزمانلره تصادف
ایدن نسخه لرینک بریننده بو یابده کی حقیقی صرفیاتی ارايه
ایدیه جکدر .

رسم کشادده ایراد اولان ان نطقلر بلدییه تاریخنده بر مهم موقع اشغال ایندیکندن بر وجه زیر عیناً درج ایدلشد .

شهر امینی امین بك افندیك نطقی

حضار کرام :

« شهراماتی استانبولمه بوکون چوق مهم برتاسیات ، بر بوز فابریقه سی هدیه ایتمکله مفتخردر . بوزك حوایج مدنییه وصحیه میانده کی مستلما موقی معلوم عالیکزددر . امانت بر بوز فابریقه سی تاسیسنه قرار ویررکنی اقتصادی وصحی ایکی غایه در پیش اینشدر . اقتصادی غایه ، شهره بولزوملی ماده فی خصوصی مؤسسه لردن ده ا چوق صحی اولورق تأمین ایتمکدر . فابریقه مش ، بوزی ماهیتی مجهول صولردن دکل ، چوق ای برصو اولان حمیده صونیدن اعمال ایدده جکدر . اماغزک قوراجنی تشکیلات ایله بوزك قائده و خدمتلرنی شهرک هر طرفه تعمیه ، هر کوشده هران وقوعبولاجق دعونه جواب ویرمکچالیمشه جقددر .

بوز فابریقه سی سلف محترمک دوشونجه حالنده ترك ایندیکی بر شیدی . بونی عنایت باری ایله برچوق موانع ومشكلات اقتحام ایدهرک اون آی کی نسبة قصه برمدت ظرفنده حقیقته قلب ایتمکله موفق اولدق . جناب حقدن استانبولک بوتون یوقییل احتیاجاتنک فی دردی ایکیلی ایچون موقت نیاز و بودرلو تصورات و تعیناتک تحقغه مظاهرت بیوران حکومت محترمه به ذوات کرامه تشکرلر ایدهرم . »

متعاقباً هومبولد مؤسسه سی ممثلی دوققور (کهبارد) نامته مؤسسه نك مأمورلردن دوققور الهای بك طرفندن تورکجه اولارق شو نطقی ایراد ایدلشددر :

ملی مشهرک رسم کشادی

« حضور عالیبرنده تورکجه اولارق بلا واسطه افاده مرامه موفق اولاجق قدر تورکجه ایبرولته مدیکم ایچون فوق العاده تناسقم . رفقای مساعیدن دوققور الهای مظهریک ایسته دیکی برقاچ جمله ایله تورکجه سوله مک املقنده بوله جقددر .

بوراده اثبات وجود الهیه ریک بو مؤسسه ایله علاقه دار اولدقلردن دولایی حاضرون کرامه و باحاضه فابریقه نك اثباتی انشاسنده تصادف اولان بوتون مشکلاتی شایان حیرت برسی و غیرت و فدا کارقله ایتحام ایدهن شهر امینی امین بك افندی ایله هیئت امانته هومبولد فابریقه سی نامته عرض تشکر و وجیه دن عدا ایدهرم .

تورکجه نك ال بوکون بوز فابریقه سنك رسم کشادی اجرا ایدییور . بو فابریقه ایله امانت علیه استانبول و استانبول اهالیسته بالجه فی وصحی شرائطی حاضر بر مؤسسه هدیه ایدهرک شهرک حیاتی بر احتیاجی تأمین ایتمش اولویور .

بوتون مشکلات اقتحام ایدیلوب بوکون ایستادیش بر فابریقه ایله تورک مقاماتنك ال کوچ مسائل فنییه حل ایدده بلدیکی و تورکجه نك یالکیز سیاست دکل ، فنا و اقتصادده مدنی ملاتر آراسنده کندیسنه لایق بر موقعه صاحب اولدینی بر کره ده ا اثبات ایدلش اولویور .

کنج تورکجه جهوریتنك قطع ایندیکی مدیت یولارنده تصادف ایده جکی بوتون مشکلاتی بو صورته دفع ایتمکله موفق اولورق شایان حیرت انکشانده دوام ایغیسی آرزوی صمیمیه له متحسن اولان دوققور (کهبارد) ممثلی بولودینی هومبولد فابریقه سی نامته مؤسسه فی امانت جلیله به تسلیم ایله کسب شریف ایله . »

آلده ایلماریته بومشیر ماتم اولورق ؛ بینه بومشیر اجایه تورککده برملی صنایع بولودینی کویستره جک ؛ نهایت بوکونه قدر بیک نقابدارغا محافظه موجودیت ایدن صنایع نقیسه قدرته مرک بقا و رواجی دخی بومشیر تأمین ایدده جک ایسته بوکوجوک مشیردن بو بوکول ایشلری بکلوروز .

بوراده تشهر ایدیلرلر خارجنده نجه صنایع و واردکر بوتلرک کافه سنی بریزنک دارلنی حسیله ماویلا یاماق ایله قارشیلادشق . ایتمق امانت سنین مستقبلده بومشیری احتیاج حقیق نسبتنده توسیع ایتمک املقده در .

سرکجه اشتراک ایدن ملی مؤسسه صاحبلی ایچنده یاریم عصردن بری مسکرنه ثبات کویسترلری تقدیر و بیکلرده داخل اولدینی حالده جلاسته و علی العموم تورک صنعتکارلری موفقیاتلر و خیرلی قسمتله دعا ایدرم . »

بوکون چارشیده مزاد اداره سنه تخصص اولان قدیم سندال بدستانده امانت جلیله جه اخیراً برملی مشهر تاسیس و اغستوسک ۱۷ نجی بازار ابرتسی کونی ساعت اوچده اوپراتور امین بك افندی طرفندن بر چوق ذوات عالیله ملی صنعتکارلر حضورنده رسم کشادی اجرا اولغشدر . مشهرک مقصد تاسیس و کشادی مشارالیه حضرتلری طرفندن شو صورته ایضاح بویورلشددر :

« صنایع ملیه مره عائد نمونه لری قسماً سینهنده جم ایدن بومتواضع مشیردن مملکت و مشیرمن ایچون بوکون خدمتلر بکلوروز . شهرمنی زیارته کلوب مملکتلرینه تورکایه عائد بر یادکار ایله دونمک ایسته ین اجانبک بعض اشخاص طرفندن شهرمن و اسنافر حسابنه شین آور انطباعلر براقه جق صورته